

– C . 1 2013 .

2013

Arctic Monitoring and Assessment Programme (AMAP)

Arctic Monitoring and Assessment Programme (AMAP)

<http://hdl.handle.net/11374/1243>

Disclaimer: This document may not be the final or approved version. It may be a working or draft version, as submitted to one of our Senior Arctic Officials meetings. Drafts are available in order to provide historical perspective on the work of the Arctic Council and the development of our scientific reports and assessments. To find final, approved versions of our reports and assessments, please make note of the title and visit the appropriate collection in our archive. Each collection listed below contains final documents from one of the six Working Groups. <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/1>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/617>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/126>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/3>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/52>, <https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/4> Any citation of an Arctic Council document must include reference to the author. If no author of a particular document is identified, the document may still be cited; in these cases, the Arctic Council should be listed as the author. Downloaded from the Arctic Council Open Access Repository. <https://oaarchive.arctic-council.org/>

Неофициальный перевод с английского языка
Выполнен Секретариатом Арктического совета – К.Я.

Действия по адаптации к меняющейся Арктике – часть С

Круг ведения Региональных групп исполнения проекта

Проект от 1 октября 2013 г.

Преамбула

Проект «Действия по адаптации к меняющейся Арктике – часть С», ААСА-С, был принят на Министерской сессии Арктического совета 2013 года.

Проект ААСА делится на три разные части; часть А посвящена обзору оценочных исследований, выполненных рабочими группами АС за последние 10 лет, и осуществляется под руководством SDWG, в то время как часть В рассматривает практикуемые в Арктике действия по адаптации и осуществляется под руководством Канады и России. Эти части проекта были представлены на рассмотрение на Министерской сессии в мае 2013 г.

Целью проекта ААСА-С является рассмотрение интегрированных экологических и сфокусированных на Арктике климатических рамочных программ и моделей, которые могут улучшить прогнозы относительно изменения климата и других актуальных факторов, вызывающих изменения в Арктике.

Проект ААСА-С охватывает три пилотных региона: район Баренцева моря, район пролива Дейвиса/ Баффинова залива и район Берингова/Чукотского морей/моря Бофорта. Все три региона включают как морские, так и континентальные/островные территории.

Данный *Круг ведения* распространяется на все три региональные группы исполнения проекта. Каждая региональная группа исполнения проекта обладает свободой действий касательно численности конкретной группы и планируемых работ. Координация действий разных региональных групп исполнения проекта осуществляется общей интеграционной группой (ИГ), в которую входят представители региональных групп. Однако всем региональным группам исполнения проекта необходимо поддерживать тесное сотрудничество с интеграционной группой, остальными региональными группами исполнения проекта и рабочими группами АС.

Организация и участие

Региональная группа исполнения проекта (РГИП) имеет двухуровневую структуру и состоит из: центральной группы и расширенной консультативной группы.

Члены центральной группы:

- Два или три сопредседателя (из стран данного региона);
- Один или два представител(ь/я) от каждой из остальных стран данного региона;
- Один или два представител(ь/я) от постоянных участников;
- Три или четыре назначенных эксперта/ведущих автора.

Расширенная консультативная РГИП включает:

- Представител(я/ей) от имеющих отношение к проекту рабочих и целевых групп АС;
- Представителей от заинтересованных сторон;
- Представителей других организаций-партнеров и смежных проектов.

Каждая РГИП может сама определять численность расширенной консультативной РГИП.

По мере необходимости РГИП может приглашать дополнительных экспертов, например, из международных организаций, представителей заинтересованных сторон, региональной и местной администрации, для участия в заседаниях или в части работ.

Секретариат АМАР предоставляет поддержку РГИП и принимает участие в заседаниях РГИП.

Заседания расширенных РГИП проводятся по решению центральной группы, но не реже одного раза в год. Заседания центральной группы проводятся по мере необходимости для обеспечения успешной реализации проекта.

Мандат

В обязанности РГИП входит:

1. Подготовка регионального сводного отчёта и предоставление других результатов деятельности по проекту ААСА-С в регионе, а также результатов для общего сводного отчёта;
2. Выявление существующих трудов, данных и информации, имеющих отношение к региональной оценке;
3. Определение направления работы для данного региона и планирование контрольных результатов для регионального сводного отчёта;
- 4.
5. Взаимодействие с другими региональными группами исполнения проекта при посредничестве ИП и поддержание осведомленности по проекту ААСА для более эффективного использования ресурсов, данных и информации;
6. Взаимодействие и контактирование с международными организациями, по необходимости;
7. Обеспечение грамотной, с точки зрения науки, реализации ААСА-С в своем регионе;
8. Соблюдение общей методологии и стратегической программы, а также других вопросов, согласованных между ИГ и РГИП;
9. Обеспечение того, чтобы работа, проводимая в регионе, и полученные результаты соответствовали плану реализации ААСА-С, включая промежуточные отчёты для представления интеграционной группе.

Обязанности сопредседателей РГИП

Сопредседатели РГИП избираются на период осуществления работ в рамках Региональной оценки (2013-2017 гг.). Сопредседатели руководят работой РГИП и следят за реализацией региональных действий. Они представляют РГИП и деятельность, осуществляемую в регионе, в интеграционной группе и других группах, в случае необходимости. Сопредседатели созывают и ведут заседания РГИП на уровне центральной группы и расширенной консультативной группы. Сопредседатели определяют частоту заседаний, а также то, какие заседания проходят на уровне центральной группы, а какие предполагают участие расширенной консультативной группы. Сопредседатели являются представителями РГИП в интеграционной группе. Сопредседатели должны стараться распределить обязанности между членами РГИП.

Обязанности членов РГИП

Данные обязанности распространяются как на членов центральной группы, так и на членов расширенной консультативной группы. Члены РГИП принимают активное участие в ее работе. Члены РГИП вносят вклад в ее работу и выполняют поручения, данные им сопредседателями РГИП, и отчитываются перед сопредседателями или на заседаниях, согласно договоренности. Члены могут вносить предложения по пунктам повестки дня для обсуждения на заседаниях. Члены рабочих групп АС должны выступать в качестве контактных лиц в коммуникации между РГИП и своей рабочей группой, а также передавать информацию от своей рабочей группы РГИП.

Обязанности секретариата АМАР

Секретариат АМАР оказывает РГИП секретарские услуги. Секретариат должен поддерживать тесное сотрудничество с сопредседателями в связи с реализацией и продвижением ААСА-С в конкретных регионах. Совместно с сопредседателями и членами РГИП Секретариат занимается подготовкой документации для заседаний РГИП. Секретариат ведет протоколы заседаний.